

Ministère des Communications

Régie des Transports maritimes. Recrutement de candidats pour admission au stage, p. 1888.

Ministère de l'Education nationale

Jury d'Etat chargé de la délivrance du diplôme d'architecte. Session française de 1985. Appel aux candidats. N° 730, p. 1889. — Jury d'Etat pour la collation des grades de candidat et de licencié en sciences commerciales et d'ingénieur commercial. Sessions françaises de 1985. Appel aux candidats. N° 711, p. 1889.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS**MINISTÈRE DE LA JUSTICE**

F. 85 — 272

6 FEVRIER 1985

Loi modifiant la loi du 4 octobre 1867
sur les circonstances atténuantes (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article unique. L'article 2, alinéa 2, de la loi du 4 octobre 1867 sur les circonstances atténuantes, modifié par la loi du 1^{er} février 1977, est remplacé par la disposition suivante :

« Le renvoi ne peut toutefois être ordonné en raison de circonstances atténuantes que dans les cas suivants :

1^o si la peine prévue par la loi n'excède pas vingt ans de travaux forcés;

2^o si l'il s'agit d'un crime qui est visé à l'article 347 bis du Code pénal lorsque la prise d'otages n'a causé aux otages qu'une incapacité permanente physique ou psychique;

3^o si l'il s'agit d'un crime qui est visé à l'article 472 du Code pénal et qui, par application de l'article 473 du même Code, est puni des travaux forcés à perpétuité si les violences ou les menaces n'ont eu pour la victime d'autres suites qu'une incapacité permanente physique ou psychique;

4^o si l'il s'agit d'un crime visé à l'article 510 du Code pénal et qui, par application de l'article 513, deuxième alinéa, du même Code, est puni des travaux forcés à perpétuité du fait que le feu a été mis pendant la nuit;

5^o si l'il s'agit d'un crime qui est visé à l'article 518, premier alinéa, du Code pénal et qui, par application du second alinéa du même article, est puni de vingt-deux ans de travaux forcés;

(1) Session 1982-1983.

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet de loi n° 449/1 du 7 mars 1983.

Session 1983-1984.

Sénat.

Documents parlementaires. — Rapport n° 449/2 du 2 octobre 1984, fait par M. Lallemand.

Session 1984-1985.

Sénat.

Annales parlementaires. Discussion. Séance du 6 novembre 1984. — Adoption. Séances des 6 et 8 novembre 1984.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi n° 1036/1 du 9 novembre 1984. — Amendement n° 1036/2 du 5 décembre 1984, présenté par M. Bourgeois. — Rapport n° 1036/3, du 14 janvier 1985, fait par M. Collignon.

Annales parlementaires. — Discussion. Séance du 29 janvier 1985. — Adoption. Séance du 31 janvier 1985.

Ministrie van Verkeerswezen

Regie voor Maritiem Transport. Aanwerving van kandidaten voor toelating tot de proeftijd, bl. 1888.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN**MINISTERIE VAN JUSTITIE**

N. 85 — 272

6 FEBRUARI 1985

Wet tot wijziging van de wet van 4 oktober 1867
op de verzachtende omstandigheden (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt :

Enig artikel. Artikel 2, tweede lid, van dé wet van 4 oktober 1867 op de verzachtende omstandigheden, gewijzigd bij de wet van 1 februari 1977, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« **Verwijziging** mag echter wegens verzachtende omstandigheden alleen worden bevolen in de volgende gevallen :

1^o als de in de wet bepaalde straf twintig jaar dwangarbeid niet te boven gaat;

2^o als het gaat om een misdaad bedoeld in artikel 347 bis van het Strafwetboek, wanneer de gijzeling voor de gegijzelden geen andere gevolgen heeft dan een blijvende fysieke of psychische ongeschiktheid;

3^o als het gaat om een misdaad bedoeld bij artikel 472 van het Strafwetboek die met toepassing van artikel 473 van hetzelfde Wetboek met levenslange dwangarbeid wordt gestraft, wanneer het geweld of de bedreiging voor het slachtoffer geen andere gevolgen heeft dan een blijvende fysieke of psychische ongeschiktheid;

4^o als het gaat om een misdaad bedoeld in artikel 510 van het Strafwetboek die met toepassing van artikel 513, tweede lid, van hetzelfde Wetboek wordt gestraft met levenslange dwangarbeid omdat de brand bij nacht is gesticht;

5^o als het gaat om een misdaad bedoeld in artikel 518, eerste lid, van het Strafwetboek die wordt gestraft met toepassing van het tweede lid van hetzelfde artikel met tweehonderdtwintig jaar dwangarbeid;

(1) Zitting 1982-1983.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp nr. 449/1 van 7 maart 1983.

Zitting 1983-1984.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Verslag nr. 449/2 van 2 oktober 1984, uitgebracht door de heer Lallemand.

Zitting 1984-1985.

Senaat.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Vergadering van 6 november 1984. — Aanneming. Vergaderingen van 6 en 8 november 1984.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp nr. 1036/1 van 9 november 1984. — Amendement nr. 1036/2 van 5 december 1984, voorgesteld door de heer Bourgeois. — Verslag nr. 1036/3 van 14 januari 1985, uitgebracht door de heer Collignon.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Vergadering van 29 januari 1985. — Aanneming. Vergadering van 31 januari 1985.

6° s'il s'agit d'un crime qui est visé à l'article 530, dernier alinéa, du Code pénal, et qui, par application de l'article 531 du même Code, est puni des travaux forcés à perpétuité si les violences ou les menaces n'ont eu pour la victime d'autres suites qu'une incapacité permanente de travail personnel prévue à l'article 400 du même Code. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 6 février 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

Scellé du sceau de l'Etat :

Pour le Ministre de la Justice, absent :

Le Ministre de l'Education Nationale,

A. BERTOUILLE

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET MINISTÈRE
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTE-
RIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT**

F. 85 — 273

7 FEVRIER 1985. — Arrêté ministériel modifiant l'annexe à l'arrêté ministériel du 20 juin 1984 soumettant à licence l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique

Le Ministre des Affaires économiques,
Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu l'arrêté ministériel du 20 juin 1984 soumettant à licence l'exportation de certains produits sidérurgiques vers les Etats-Unis d'Amérique;

Vu le règlement (CEE) n° 59/85 du Conseil des Communautés européennes, du 9 janvier 1985, relatif à la conclusion d'un arrangement avec les Etats-Unis d'Amérique concernant les échanges de tubes et tuyaux en acier;

Vu le règlement (CEE) n° 60/85 du Conseil des Communautés européennes, du 9 janvier 1985, relatif aux restrictions à l'exportation des tubes et tuyaux en acier vers les Etats-Unis d'Amérique;

Vu le règlement (CEE) n° 61/85 de la Commission des Communautés européennes, du 9 janvier 1985, relatif au contrôle communautaire des exportations de tubes et tuyaux en acier vers les Etats-Unis d'Amérique;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

6° als het gaat om een misdaad bedoeld in artikel 530, laatste lid, van het Strafwetboek die met toepassing van artikel 531 van hetzelfde Wetboek wordt gestraft met levenslange dwangarbeid wanneer het geweld of de bedreiging geen andere gevolgen heeft dan een blijvende ongeschiktheid tot het verrichten van persoonlijke arbeid bepaald in artikel 400 van hetzelfde Wetboek. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands Regel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 6 februari 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

J. GOL

Met 's Lands zegel gezegeld :
Voor de Minister van Justitie, afwezig :
De Minister van Onderwijs,

A. BERTOUILLE

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MINISTERIE
VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 85 — 273

7 FEBRUARI 1985. — Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlage van het ministerieel besluit van 20 juni 1984 waarbij de uitvoer van sommige ijzer- en staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,
De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 juni 1984 waarbij de uitvoer van sommige staalprodukten naar de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 59/85 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 9 januari 1985 betreffende het sluiten van een regeling met de Verenigde Staten van Amerika inzake de handel in stalen buizen en pijpen;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 60/85 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 9 januari 1985 met betrekking tot de beperkingen op de uitvoer van stalen buizen en pijpen naar de Verenigde Staten van Amerika;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 61/85 van de Commissie der Europese Gemeenschappen van 9 januari 1985 betreffende het communautaire toezicht op de uitvoer van buizen en pijpen van staal naar de Verenigde Staten van Amerika;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten betreffende de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;